



MULTI-PURPOSE POCKET KNIFE

MONITOIMITYÖKALU

Asennus-, käyttö- ja turvallisuusohjeet

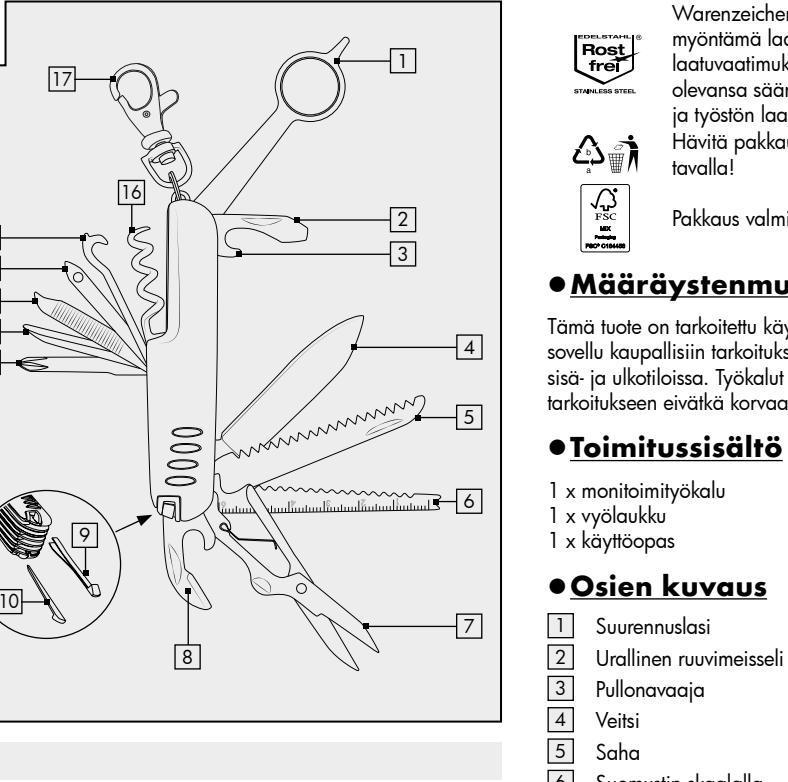
MULTIFUNKTIONSKNIV

Bruks- och säkerhetsanvisningar

MULTIFUNKTIONSMESSE

Bedienungs- und Sicherheitshinweise

IAN 445258_2307

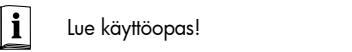


Monitoimityökalu

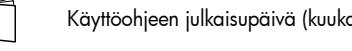
Johdanto

Onnittelemme sinua uuden tuotteesi ostamisen johdosta. Olet valinnut korkealaatuisen tuotteen. Lue tämä käyttöopas kokonaan ja huolellisesti. Käyttöopas on osa tuotetta ja se sisältää tärkeitä ohjeita käytöönnotto ja käsittely varten. Noudata aina kaikkia turvallisuusohjeita. Jos sinulla on kysyttyä tai olet epävarma tuotteen käsitteestä, ota yhteyttä jälleenmyyjään tai huoltopisteeseen. Pidä tämä opas turvallisessa paikassa ja luovuta se tarvittaessa kolmansille osapuolle.

Merkkien selitys



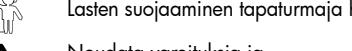
Lue käyttöopas!



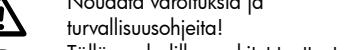
Käyttöohjeen julkaisupäivä (kuukausi/vuosi)



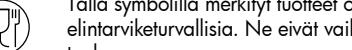
Valmistuspäiväys (kuukausi/vuosi)



Lasten suojaaminen tapaturmaja hengenvaaralta!



Noudata varoituksia ja turvallisuusohjeita! Tällä symbolilla merkityt tuotteet ovat elintarviketurvallisia. Ne eivät vaikuta makuun tai tuoksuun.



Tällä symbolilla merkityt tuotteet ovat elintarviketurvallisia. Ne eivät vaikuta makuun tai tuoksuun.

Warenzeichenverband Edelstahl Rostfrei e.V.:n myöntämä laatusinetti, joka kertoo korkeista laatuvaatimuksista, ja jonka jäsenet tunnevät olevansa sääntömääriäisesti vastuussa materiaalin ja työstön laadusta.

Hävitä pakaus ja tuote ympäristöystävällisellä tavalla!

Pakaus valmistettu FSC sertifoidusta sekä puusta

Määräystenmukainen käyttö

Tämä tuote on tarkoitettu käytettäväksi vain kotitalouksissa, eikä soveltu kaupallisii tarkoitukseen. Tätä tuotetta voidaan käyttää sisä- ja ulkotiloissa. Työkalut soveltuvat vain alla ilmoitettuun tarkoitukseen eivätkä korvaa ammattityökaluja.

Toimitussisältö

1 x monitoimityökalu
1 x vylölkku
1 x käyttöopas

Osienv kuvaus

1	Suurenuslasi	10	Hammasliku
2	Urallinen ruuvimeisseli	11	Ristipääruvimeisseli
3	Pullonavaaja	12	Piikki
4	Veitsi	13	Kynsivila
5	Saha	14	Pujotusapuväline
6	Suomustin skaalalla	15	Koukku
7	Sakset	16	Korkkiruvi
8	Purkinavaaja	17	Karbiinikoukku
9	Pinsetti		

Turvallisuusohjeet

Turvallisuusohjeet

VAROITUS!

PIKKULASTEN JA LASTEN TAPATURMA- JA HENGENVÄARA! Älä koskaan jätä lapsia pakkauksimateriaalin kanssa ilman valvontaa. Pakkauksimateriaalit voivat aiheuttaa tukeutumisvaaran. Lapset aliarvioivat usein varaat. Pidä lapset aina kaukana tuotteesta.

■ **Loukkauantumisvaara!** Älä koskaan jätä lapsia tuotteen kanssa ilman valvontaa. Pidä kaukana lasten ulottuvilta. Tuote ei ole lasten lelu.

■ Tuote sisältää teräviä osia. Ole varovainen, ettet loukkaa itseäsi.

■ Varo auki ja kiinni taittaessasi erityisesti sormiasi. Ne voivat joutua puristuksiin.

■ Varmista, että työkalu on taitettu kokonaan auki ennen kuin käytät sitä.

■ Älä taita auki tai käytä useampia työkaluja yhtäikästä.

■ Älä käytä tuotetta, mikäli havaitset siinä vaurioita.

■ Emme vastaa onnettomuuksista, joita johtuvat yllä olevien

Takuun laajuus

Tuote on valmistettu tiukkojen laatustandardien mukaisesti ja testattu huolellisesti ennen toimitusta. Takuu koskee materiaali- ja valmistusvirheitä. Tämä takuu ei koske tuotteen osia, jotka ovat

normaalissa kulumincessa, joita niitä voidaan pitää kulutusina tai hauraiden osien vaurioitumisena, esim. B. kylkimet, aut tai tuote on valmistettu lasista. Takuu raukeaa, jos tuote on vahingoittunut tai sitä on käytetty tai huollettu epäasiamukaisesti. Tuotteen oikead käyttöä varten kaikkia käyttöohjeissa lueteltuja ohjeita on noudatettava tarkasti. Käyttöä ja toimia, joita ei suositella tai varoiteta käyttöohjeissa, on välittömästi. Tuote on tarkoitettu vain yksityiseen käyttöön eikä kaupalliseen käyttöön. Takuu raukeaa väärinkäytöksestä, voimankäytöstä ja muista toimenpiteistä, joita välttävä. Tuote on suoritettu.

Käyttö

Käytäksesi tuotetta taita haluamasi työkalu sivulta ulos. Taita se takaisin sisään painamalla työkalu takaisin.

Puhdistus ja varastointi

- Säilytä tuotetta aina kuivana ja puhtaana huoneenlämmössä kun et käytä sitä.
- Puhdistaa vain kostealla liinalla ja kuivaa lopuksi.
- TÄRKEÄÄ!** Älä koskaan puhdistaa voimakkaililla puhdistusaineilla.
- Ei soveltu astianpesukoneessa pestäväksi.

Hävittäminen

Lajittelun yhteydessä on noudatettava seuraavia lyhenteitä (a) ja numeroilla (b) varustettuja pakkausmateriaalimerkintöjä:
1–7: Muovit
20–22: Paperi ja pahvi
80 – 98: Kompositimateriaalit
Lisätietoja hävittämisvaihtoehdosta on saatavana paikallisilta

Tuotetta ei ympäristöystä saa hävittää kotitalousjätteenä. Hävittämisenä on noudatettava asianmukaisia määräyksiä. Tiedot keräyspisteistä ja niiden aukioloajista ovat saatavissa paikallisilta ympäristöviranomaisilta.

Huolto

FI
Huolto Suomi
Tel.: 00800 80040044
E-Mail: administration@mynetsend.de

IAN 445258_2307

Tiedustelujen yhteydessä on esittävä ostokuitti ja ilmoittettava tuotenumero (esim. IAN 123456).

Käyttööhenne nykyisen version löydät osoitteesta www.citygate24.de

Voit ladata nämä ja monet muut oppaat, tuotevideon ja asennusohjelmistot osoitteesta www.lidl-service.com. Otsikkosivulla oleva QR-koodi vie sinut suoraan Lidlin palvelusivulle (www.lidl-service.com) ja voit avata käyttöohjeesi syöttämällä tuotenumeron (IAN) 123456_7890..

Avsedd användning

Denna produkt är endast avsedd för användning i privata hushåll och inte avsedd för kommersiell användning. Denna produkt kan användas både inom- och utomhus. Verktygen är endast lämpliga för en underordnad användning och ersätter inte ett specialistverktyg.

Leveransomfattning

1 st. multifunktionskniv
1 st. bältesväcka
1 st. bruksanvisning

Komponentbeskrivning

1	Lupp	10	Tandpetare
2	Spärskravmeisel	11	Krysskravmeisel
3	Flasköppnare	12	Dorn
4	Kniv	13	Inträdningshjälp
5	Såg	14	Nagelfil
6	Avfjällare med skala	15	Dragkrok
7	Sax	16	Korkskruv
8	Konservöppnare	17	Karbidhake
9	Pincett		

Multifunktionskniv

Introduktion

FI
Vi gratulerar dig till ditt köp av denna nya produkt. Du har därmed bestämt dig för en högkvalitativ produkt. Läs noggrant igenom hela bruksanvisningen. Denna anvisning hör till produkten och innehåller viktiga instruktioner för driftstart och hantering. Beakta alltid samtliga

säkerhetsanvisningar. Om du har frågor eller är osäker på hur produkten ska hanteras kan du kontakta din återförsäljare eller vår serviceavdelning. Förvara denna anvisning på en säker plats och se till att den står till andra personers förfogande.

Förklaring av symboler

Läs igenom bruksanvisningen!

Bruksangivningens utgivningsdatum (månad/år)

Tillverkningsdatum (månad/år)

Livsfara och olycksrisk för småbarn och barn!

Läs igenom varnings- och säkerhetsanvisningarna!

Denna symbol markerar de produkter, som är livsmedelsgodkända. Därigenom påverkas inte smak- och luktegenskaper.

Kvalitetsigill från varumärkesförbundet Edelstahl Rostfrei e.V., som står för höga kvalitetskrav och vars medlemmar är förpliktade att iakta den stadgemässiga höga kvaliteten på material och tillverkning.

Avfallshantering förpackningen och produkten miljövänligt!

Förpackningen av FSC certifierat blandat trä

Avfallshantering

Förvara produkten torrt och rent vid rumstemperatur när den inte används.

Rengör endast med en fuktig rengöringsduk och torka torr med en rengöringsduk.

VIKTIG! Rengör aldrig med skarpa rengöringsmedel.

Inte lämpad för rengöring i diskmaskin.

Leveransomsättning

Beakta märkningen på förpackningsmaterial vid källsorteringen. Dessa är försedda med förkortningar (a) och nummer (b) med följande betydelse:

1–7: plaster
20–22: papper och kartong
80–98: kompositmaterial

Din kommun kan informera dig om andra möjligheter för att avfallshantera den uttjänta produkten.

Kasta inte den uttjänta produkten i hushållssoporna utan lämna in den till ett insamlingsställe i din kommun. Tänk på att skydda miljön. Din kommun kan informera dig om närmaste insamlingsställe och öppettiderna.

Garanti

Bästa kund, vi ger 3 års garanti på denna produkt räknat från köpdatum. Om brister föreligger i denna produkt har du lagstadgade rättigheter gentemot försäljaren av produkten. Dessa lagstadgade rättigheter begränsas inte av vår garanti som beskrivs nedan.

• Ohutusjuhised

Ohutusjuhised

A HOITALUS!

LIVSFARA OCH OLYCKSRISK FÖR SMÅBARN OCH BARN! Lämna aldrig barn utan uppsikt med förpackningsmaterial. Det finns risk för kvävning pga.

förpackningsmaterialet. Barn underskattar ofta riskerna. Håll alltid barn på tillräckligt avstånd från produkten.

Risk för personskador! Lämna aldrig barn utan uppsikt med produkten. Förvaras utom räckhåll för barn. Produkten är inte en leksak.

■ Produkten innehåller vassa komponenter. Se till att inte skada dig.

■ Akta



PDF ONLINE
www.lidl-service.com



citygate24 GmbH
Alstädter Straße 8
20095 Hamburg
GERMANY

01/2024
Model No.: 1158-CM



02/2024

Garantivillkor

Garantitiden gäller från datumet när produkten köptes. Förvara original-kassakвитот på en säker plats. Detta behöver du som köpebevis. Om ett material- eller fabrikationsfel uppstår inom tre år efter köpdatum, kommer vi - efter eget omdöme - att reparera eller ersätta produkten utan kostnad, eller att betala tillbaka köpebeloppet. Detta garantiättagande förutsätter att den defekta produkten och köpebeviset (kassakвитот) uppväxas inom senast tre år. Bifoga en skriftlig förklaring om vilka brister som föreligger och när den uppstått. Om defekten omfattas av vår garanti kommer vi att reparera produkten eller skicka dig en ny produkt. När produkten repareras eller ersätts startar ingen ny garantitid.

Garantitid och lagstadgade anspråk vid brister

Garantitiden förlängs inte när garantin tas i anspråk. Detta gäller även för ersatta och reparerade delar. Ev. skador och brister som finns redan vid köpet ska rapporteras omedelbart efter att produkten har packats upp. Reparationer som krävs efter att garantitiden har gått ut debiteras.

Garantiomfattning

Produkten har tillverkats enligt stränga kvalitetsvillkor och kontrollerats noggrant före leverans. Garantin gäller för material- och fabrikationsfel. Denna garanti gäller inte för produktdelar som är utsatta för normalt slitage och därför kan betraktas som slitagefärdar, inte heller för skador på bräckliga delar, t.ex. brytare, batterier eller sådana delar som är tillverkade av glas. Denna garanti förfaller om produkten skadas, inte används på avsett vis eller inte har underhållits. För en avsedd användning av produkten ska alla anvisningar som anges i bruksanvisningen beaktas noggrant. Undvik tvingande användningssyften eller handingar som det avråds ifrån i bruksanvisningen eller som det varnas för. Produkten är endast avsedd för privat bruk och inte för kommersiell användning. Vid otillåten eller felaktig behandling, användning av våld samt vid ingrepp som inte utförs av vår auktoriserade servicejänst upphör garantin att gälla.

Reglering i garantifall

För en snabb hantering av ditt ärende vill vi att du beaktar följande **Anvisningar**:

- Spara alltid på kassakвитот och artikelnumret (t.ex. IAN 123456) eftersom de gäller som köpebevis vid förfrågningar.
- Artikelnumret anges på typskylen på produkten, graverat på produkten, på försätsbladet i bruksanvisningen (nedtill vänster) eller på dekalen på baksidan eller undersidan av produkten.
- Om funktionsfel eller andra brister uppstår vill be dig att först kontakta nedanstående serviceavdelning på telefon eller e-post.

- En produkt som har konstaterats vara defekt kan du returnera portofritt till den angivna serviceadressen. Bifoga ett köpebevis (kassakвитот) och en förklaring om bristen och när den uppstått.

• Zeichenerklärung



Bedienungsanleitung lesen!



Ausgabedatum der Bedienungsanleitung (Monat/Jahr)



Herstellendatum (Monat/Jahr)



Lebens- und Unfallgefahr für Kleinkinder und Kinder!



Warn- und Sicherheitshinweise beachten!



PDF ONLINE
www.lidl-service.com

● Service



Service Sverige

Tel.: 00800 80040044

E-Mail: administration@mynetsend.de



Huolto Suomi

Tel.: 00800 80040044

E-Mail: administration@mynetsend.de

IAN 445258_2307

Spara alltid på kassakвитот och artikelnumret (t.ex. IAN 123456) eftersom de gäller som köpebevis vid förfrågningar.

En uppdaterad version av bruksanvisningen hittar du på: www.citygate24.de

På www.lidl-service.com kan du ladda ner dessa och många andra handböcker, produktvideoer och installationsprogram.

Med QR-koden på titelbladet kommer du direkt till Lidl servicesidan (www.lidl-service.com) och genom att mata in artikelnumret (IAN) 123456_7890 kan du öppna bruksanvisningen.



Multifunktionsmesser

• Einleitung

Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihres neuen Produktes. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Bitte lesen Sie diese

Bedienungsanleitung vollständig und sorgfältig durch. Diese Anleitung gehört zu diesem Produkt und enthält wichtige Hinweise zur Inbetriebnahme und Handhabung. Beachten Sie immer alle Sicherheitshinweise. Sollten Sie Fragen haben oder unsicher in Bezug auf die Handhabung des Produktes sein, setzen Sie sich bitte mit Ihrem Händler oder der Servicestelle in Verbindung. Bewahren Sie diese Anleitung bitte sorgfältig auf und geben Sie sie ggf. an Dritte weiter.

• Zeichenerklärung



Bedienungsanleitung lesen!



Ausgabedatum der Bedienungsanleitung (Monat/Jahr)



Herstellendatum (Monat/Jahr)



Lebens- und Unfallgefahr für Kleinkinder und Kinder!



Warn- und Sicherheitshinweise beachten!



citygate24 GmbH
Alstädter Straße 8
20095 Hamburg
GERMANY

01/2024
Model No.: 1158-CM

IAN 445258_2307

FI

Dieses Symbol kennzeichnet Produkte, die lebensmittelrechtlich sind. Dadurch werden Geschmacks- und Geruchseigenschaften nicht beeinträchtigt.

Qualitätssiegel des Warenzeichenverbandes Edelstahl Rostfrei e.V., welches für hohe Qualitätsanforderungen steht, dessen Mitglieder sich der satzungsgemäßen Werkstoff- und Verarbeitungsqualität verpflichtet fühlen.

Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn Sie irgendwelche Beschädigungen feststellen.

Keine Haftung für Unfälle, die durch Missachtung der o. g. Sicherheitshinweise oder durch unsachgemäße Handhabung entstehen.

Verpackung aus FSC-zertifiziertem Mix-Holz

• Verwendung

Um das Produkt zu verwenden, klappen Sie das gewünschte Tool seitlich heraus. Um es wieder einzuklappen, drücken Sie es zurück.

• Bestimmungsgemäße Verwendung

Dieses Produkt ist nur für den Einsatz in privaten Haushalten vorgesehen und für gewerbliche Zwecke nicht geeignet. Dieses Produkt kann im Innen- sowie Außenbereich verwendet werden. Die Werkzeuge sind nur für eine ungeordnete Anwendung geeignet und sind kein Ersatz für ein Fachwerkzeug.

• Lieferumfang

1x Multifunktionsmesser

1x Gürteltasche

1x Bedienungsanleitung



Beachten Sie die Kennzeichnung der Verpackungsmaterialien bei der Abfalltrennung, diese sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Nummern (b) mit folgender Bedeutung:

1–7: Kunststoffe
20–22: Papier und Pappe
80–98: Verbundstoffe

Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.

Werfen Sie Ihr Produkt, wenn es ausgedient hat, im Interesse des Umweltschutzes nicht in den Hausmüll, sondern führen Sie es einer fachgerechten Entsorgung zu. Über Sammelstellen und deren Öffnungszeiten können Sie sich bei Ihrer zuständigen Verwaltung informieren.

• Abwicklung im Garantiefall

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden

Hinweisen:

- Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (z. B. IAN 123456) als Nachweis für den Kauf bereit.
- Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild am Produkt, einer Gravur am Produkt, dem Titelblatt Ihrer Anleitung (unten links) oder dem Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite des Produktes.

- Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte Service-Abteilung telefonisch oder per E-Mail.

- Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbon) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Service-Adresse übersenden.

• Garantie

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde, Sie erhalten auf

dieses Gerät 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Im Falle von

Produktmängeln stehen Ihnen gegenüber dem Verkäufer des

Produkts gesetzliche Rechte zu. Diese gesetzlichen Rechte werden

durch unsere im Folgenden dargestellten Garantiebedingungen

nicht eingeschränkt.

• Garantiebedingungen

Die Garantiefrist beginnt mit dem Kaufdatum. Bitte bewahren Sie

den Original Kassenbon gut auf. Dieser wird als Nachweis für

den Kauf benötigt. Tritt innerhalb von drei Jahren ab dem

Kaufdatum dieses Produkts ein Material- oder Fabrikationsfehler

auf, wird das Produkt von uns – nach unserer Wahl – für Sie

kostenlos repariert, ersetzt, oder der Kaufpreis erstattet. Diese

Garantieleistung setzt voraus, dass innerhalb der Drei-Jahres-Frist

das defekte Gerät und der Kaufbeleg (Kassenbon) vorgelegt und

Finger. Es besteht Verletzungsgefahr durch Quetschungen.

- Achten Sie darauf, dass das Werkzeug vollständig ausgeklappt wurde, bevor Sie es benutzen.
- Nicht mehrere Werkzeuge gleichzeitig ausklappen oder benutzen.

- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn Sie irgendwelche Beschädigungen feststellen.

- Keine Haftung für Unfälle, die durch Missachtung der o. g. Sicherheitshinweise oder durch unsachgemäße Handhabung entstehen.

• Service



Service Deutschland

Tel.: 00800 80040044

E-Mail: administration@mynetsend.de



Service Österreich

Tel.: 00800 80040044

E-Mail: administration@mynetsend.de



Service Schweiz

Tel.: 00800 80040044

E-Mail: administration@mynetsend.de

• Reinigung und Lagerung

- Lagern Sie das Produkt bei Nichtbenutzung immer trocken und sauber bei Raumtemperatur.
- Nur mit einem feuchten Reinigungstuch reinigen und anschließend trockenwischen.
- WICHTIG!** Nie mit scharfen Reinigungsmitteln reinigen.
- Nicht Spülmaschinen geeignet.

• Entsorgung

Beachten Sie die Kennzeichnung der Verpackungsmaterialien bei der Abfalltrennung, diese sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Nummern (b) mit folgender Bedeutung:

1–7: Kunststoffe
20–22: Papier und Pappe
80–98: Verbundstoffe

Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.

Werfen Sie Ihr Produkt, wenn es ausgedient